

◎ 戈信义 编著

A Students' Thesaurus of English
Homophones and Homomorphous Words

英语近形近音词 学习宝典

A B C D E F G



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS
浙江大学出版社

英语近形近音词 学习宝典

戈信义 编著

 ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS
浙江大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

英语近形近音词学习宝典 / 戈信义编著. —杭州:
浙江大学出版社, 2012.5

ISBN 978-7-308-09872-4

I. ①英… II. ①戈… III. ①英语—词典 IV.
①H316

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 068697 号

英语近形近音词学习宝典

戈信义 编著

责任编辑 诸葛勤(zhugeq@126.com)

封面设计 刘依群

出版发行 浙江大学出版社
(杭州市天目山路 148 号 邮政编码 310007)
(网址: <http://www.zjupress.com>)

排 版 杭州中大图文设计有限公司

印 刷 德清县第二印刷厂

开 本 850 mm × 1168 mm 1/32

印 张 12.5

字 数 485 千

版 印 次 2012 年 5 月第 1 版 2012 年 5 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-308-09872-4

定 价 29.00 元

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换

浙江大学出版社发行部邮购电话 (0571)88925591

目 录

缩略语表	2
序 言	3
编著者前言	5
英语近形词、近音词的组合原则和排序	7
使用指南	9
词典正文	
英语近形词、近音词组集	1
英语近形词、近音词释义	39
英语最低量近形词、近音词词汇索引	369

缩略语表

<i>n</i>	名词	<i>n pl.</i>	复数名词
<i>pron</i>	代词	<i>adj</i>	形容词
<i>adv</i>	副词	<i>dial</i>	方言
<i>det</i>	限定词	<i>num</i>	数词
<i>v</i>	动词	<i>aux v</i>	助动词
<i>lin v</i>	系动词	<i>mdl v</i>	情态动词
<i>p.p.</i>	过去分词	<i>p.t.</i>	过去式
<i>prep</i>	介词	<i>conj</i>	连接词
<i>interj</i>	感叹词	<i>BrE</i>	英国英语
<i>AmE</i>	美国英语	<i>infml</i>	非正式，口语体
<i>abbr</i>	缩写	<i>neg</i>	否定的
<i>indef</i>	不定的		

序 言

戈信义老师在外语教学领域辛勤耕耘了四十多年，积累了丰富的教学经验。《英语近形近音词学习宝典》一书便是他长期教学实践中所积累的帮助学生克服记忆单词难点的经验总结。

学习英语最大的困难是记忆单词，而记忆单词的难点之一往往是对近形词和近音词的混淆不清，张冠李戴。把主要的近形词和近音词归纳成组进行对比，有助于提高对这些词的分辨能力，并且强化记忆，巩固理解。

本书的另一个优点是每一个单词都配有例句。我们知道，记忆单词有很多方法，如类比法——把新单词同业已掌握的单词进行对比，有助于记忆。把近形词和近音词相互对比也是类比法帮助记忆的一种。另一种方法是语境法，即通过语境来记忆一个单词。例句就是一个语境。通过例句记忆单词印象深，记得牢。另外，记住一个例句就掌握了一种句子结构，是学习英语的一种好方法。例如，本书第 43 页中 adapt 的例句：Certain individuals have difficulties adapting to a new environment and perhaps never do.（有些人对新的环境难以适应，甚至可能永远不适应。）这个例句有三个结构：（1）have difficulties 后要求用动词的-ing 形式，表示难以做某事；（2）adapt 后要求用介词 to 表示适应某事；（3）perhaps never do，这里的 do 是代动词，代表前面的动词 adapt。在英语句子中一般用代词代替前面已出现的名词，用代动词 do 来代替前面已出现的动词。因此，你记住这个例句就是掌握了三个句子结构点。例句记多了，掌握的句子结构点也就多了，那么你的英

语阅读能力、写作能力就会大大提高，你的英语水平也就会大有长进。

词汇是语言的基础材料。《宝典》一书经过仔细筛选，去粗存精，从 3000 多个英语基础词汇中归纳出约 600 组 1600 个左右最基本、最常见的近形词和近音词，大约占了基础词汇的一半。基础词汇是学习和掌握英语的根据地，是学习的重点，而最基本、最常见的近形词和近音词就占据了这重点中的一半了，可见其意义之重大。只有很好地掌握这些词汇，才有可能形成一个巩固的语言体系。然后，以这个根据地为基础，通过类比就能再一次不断地扩大词汇量。我们知道，掌握的词汇越少，记忆单词越难；掌握的单词越多，记忆单词就越容易——因为可以类比的单词多了。道理就在这里。

《宝典》一书为英语学习者提供一个记忆、扩大和掌握英语词汇的新平台，也打造了一个提高英语水平，特别是提高阅读能力、写作能力的基础。

《英语近形近音词学习宝典》是一部很有价值的英语工具书。

浙江大学外国语言文化与国际交流学院 赵树人

编著者前言

21 世纪的中国，教育问题已受到人们空前的重视，其中的英语教育，又早已是人们普遍关心的问题。如何在最短的时间里学好英语，这个难题不仅摆在学习者本人的面前，也摆在关心他们的人的面前，他们都在为此而努力着。为加速英语学习的进度、清除学习道路上的绊脚石，找到一条快速掌握词汇、扩大词汇量的道路，是每一个有志于学好英语的人合乎情理的诉求。就当前国内的情况来说，学习者学习英语大多还是通过**形体**上的观看、**声音**上的辨别、**意义**上的记忆这几个步骤来完成的。而许多英语词汇在外形上的相似、发音上的接近常常引起人们学习上的困难，这是经常发生的事。要确切掌握词汇，就是要克服其**形、音、义**方面的相互混淆，求得十分明晰而肯定的认识。因为英语中外形上相似、发音上接近的词汇特别多（这在其他语言中并不明显）。几乎所有的英语学习者都可能经历过把某些似是而非、易混淆、易误认的单词混为一谈的问题。同一个学习者在不同的学习阶段里，不同的学习者在各自不同的学习层次里，都混淆过这类词汇。

2010 年笔者推出的《英语近形近音异义词词典》就是为帮助学习者解决这一困惑而编写的，它得到了读者的认可。该《词典》力图把英语中这样一类词汇尽可能地搜集进来，探索出一条迅速扩大英语词汇的新路子。鉴于它所收集的词汇较广，牵涉的面较宽，不易被初、中级英语学习者所掌握，因此，笔者特将此类词汇中最基本的，即所谓“最低量的近形词、近音词”收集到本《宝典》中，并对每个词的每一个意义加上最浅易的例子，以供读者参考。这是在原《词典》基

基础上的加深和普及，对于读完中学英语课程的学习者，不管是从前读完或刚刚读完，抑或将要读完，以及学完大学基础英语课程的在校、不在校的大学生，都是一个温故知新的机会。他们对于本《宝典》里每个词的各种不同意义上的例句例词不会陌生。在这些最普通的英语词汇中，其近形、近音者是很有限的，学习起来也不很困难，却是必须踏踏实实地掌握的。只要你希望自己在英语学习上继续进步，你就必须切切实实地掌握这些“最低量”的近形词、近音词。这就是现在要推出本《宝典》的初衷。希望对广大的学习者有所帮助。

戈信义

2012 年春

近形词、近音词的组合原则和排序

构成本《宝典》的近形词、近音词的集合体是以词汇形态上相似或发音上的相近为原则而编汇的。具体来说,

一、按以下原则展开:

(1) 外形相似、发音相同而字母组合不同者: 如 ee-ea 之别的 see—sea, weak—week 等;

(2) 外形相似但个别元音或辅音不同者, 如 wall—well—will, cast—cost, last—lost, follow—fellow, think—thank, pocket—packet, packed—parked, 以及 comb—bomb—tomb, cemetery—ceremony—seminary—symmetry 等;

(3) 外形、发音都相似, 但个别字母换了位置, 或多了一两个字母的, 如 form—from, abroad—aboard, father—farther, dress—address 等;

(4) 因 r 音节带来的词形上的十分相近, 以致对掌握词汇带来困难的, 如 hear—hair—hare—hire, fare—fair—fear—fire, heard—hard—heart, dare—dire—dear—deer 等;

(5) 发音相近或相同的不同字母组合引起混淆, 如 street—strait—straight, tired—tied—tried, poor—pure, people—purple—pupil 等;

(6) 外形、发音、字母组合均很相似引起混淆的, 如 though—through—thought—taught—thorough, chicken—kitchen, test—text, lesson—lessen—lesser—lessor—lessee 等;

(7) 前部相同、后部不同或后部相同、前部不同的, 如 unite—unit, refuse—refuge, wander—wonder, message—passage—passenger, 以及 revolution—resolution—evolution 等;

(8) 加了不同前缀构成的词, 如 depress—express—impress—oppress, aspect—inspect—expect—respect—suspect 等。

把根据以上原则所收集的词汇构成本《宝典》的“组”——至少由两个词构成一组。两个以上, 数目不超过 8 个词。每个“组”集近形、近音, 或同音, 或同形者。也收异形但同义者, 如 jail—gaol 等。

二、“组”序, 按字母次序、以首词为据而排列。

三、“组头”尽可能用常用词、常见词。

四、“组”可以重复出现, 但“组头”换成了以该组所处的字母部为首的词, 以便学习者按字母次序查找。英、中文释义均在第一次出现该词词头的字母部时做出, 不再重复; 第二次出现在同一字母部或在非词头字母部时, 就在括号中注上 (“See XXXX”), 以便于查找。

使用指南

本《宝典》是以“英语近形词、近音词组集”为中心编写的。学习者掌握一个单词之后，可在“英语最低量近形词、近音词词汇索引”中单词后的括号里（总序号）知道该单词已被编入某一“组”，根据该“组”总序号，就可查到它相应的发音、释义、例句（或例词）及与其有关联的其他单词。

每组词前的代码：首号码为全书总序号，大写字母为收进该字母部中的各组组头首字母，其后的数码为该组词在该字母部中的序号。

如某组前的代码为：

302. F. 03

意为该词被编在总序号为 302 的组，亦即 F 字母部第 03 组内。又如：

788. T. 09

意为该词被编在总序号为 788 的组，亦即在 T 字母部第 09 组内。

一个单词的释义和例句（或例词）都在首字母部内做出。

全书所收集的单词被编在第三部分，称为“最低量近形词、近音词词汇索引”。每个单词后括号中的数码即为该单词所在的“组集”总序号，以便查找。如：

college (165)

意为 college 这个词被编在总序号为第 165 组的“英语近形词、近音词组集”之内。其释义及其他可在总序号 165 组内找到。又如：

people (595)

意为 people 这个词被编在总序号为第 595 组的“英语近形词、近音词组集”之内。其“释义”等，可凭该“组”总序号找到。

英 语

近形词、近音词

组 集

A		acquire	17. A. 17
		require	agree
	01. A. 01	08. A. 08	greed
	aboard	adapt	greet
	abroad	adopt	great
	border	09. A. 09	18. A. 18
	board	add	air
	broad	odd	ear
	order	10. A. 10	heir
	02. A. 02	address	19. A. 19
	absorb	dress	allow
	absurd	11. A. 11	arrow
	03. A. 03	advice	20. A. 20
	accent	advise	alone
	accept	12. A. 12	along
	accident	affect	21. A. 21
	04. A. 04	effect	altitude
	accept	13. A. 13	attitude
	except	affective	aptitude
	expect	effective	latitude
	05. A. 05	14. A. 14	longitude
	access	afford	22. A. 22
	excess	effort	altogether
	success	15. A. 15	together
	06. A. 06	after	23. A. 23
	ache	often	amaze
	echo	16. A. 16	amuse
	acre	age	abuse
	07. A. 07	edge	24. A. 24
		ago	ancestor

ancestress	33. A. 33	aunt
25. A. 25	architect	ant
and	protect	42. A. 42
end	34. A. 34	Austria
26. A. 26	area	Australia
angry	era	43. A. 43
anger	35. A. 35	award
hungry	arm	avoid
Hungary	army	reward
27. A. 27	36. A. 36	
animal	arrow	
enemy	morrow	B
28. A. 28	narrow	
ankle	37. A. 37	48. B. 01
anchor	as	Babel
angle	ass	Bible
angel	ash	49. B. 02
29. A. 29	38. A. 38	back
another	aspect	hack
author	inspect	50. B. 03
30. A. 30	expect	bad
apposition	respect	bed
opposition	suspect	dad
31. A. 31	39. A. 39	bat
apron	attach	51. B. 04
April	attack	bag
32. A. 32	40. A. 40	bug
arc	attain	dug
ark	obtain	hug
ache	41. A. 41	52. B. 05

baked	60. B. 13	delta
naked	be	69. B. 22
53. B. 06	bee	berry
ball	61. B. 14	bury
hall	beach	70. B. 23
bell	teach	beside
bill	62. B. 15	besides
54. B. 07	beach	71. B. 24
band	bench	best
bound	63. B. 16	beast
hand	beam	vest
land	bean	72. B. 25
sand	64. B. 17	better
55. B. 08	beat	bitten
bare	head	bitter
bear	heat	bit
beer	65. B. 18	73. B. 26
bore	beef	big
56. B. 09	reef	pig
barrier	66. B. 19	peg
carrier	believe	74. B. 27
57. B. 10	belief	black
base	67. B. 20	block
basic	below	blacken
58. B. 11	bellows	75. B. 28
bath	belong	blame
bathe	billion	flame
59. B. 12	68. B. 21	76. B. 29
battle	belt	blank
bottle	dealt	blanket

77. B. 30	84. B. 37	trail
bloom	born	93. B. 46
broom	borne	brake
78. B. 31	bone	break
blow	85. B. 38	94. B. 47
brow	borrow	bread
blew	narrow	beard
flow	86. B. 39	broad
flew	bother	95. B. 48
79. B. 32	brother	breath
blown	87. B. 40	breathe
brown	bought	96. B. 49
80. B. 33	brought	bright
board	88. B. 41	fight
bored	bound	light
border	sound	right
aboard	89. B. 42	might
abroad	bow	night
81. B. 34	bowl	97. B. 50
boat	90. B. 43	bump
coat	box	pump
goat	cocks	98. B. 51
82. B. 35	fox	bus
boat	ox	bush
boot	91. B. 44	brush
booth	boy	99. B. 52
83. B. 36	toy	but
bomb	92. B. 45	butt
comb	brain	butter
tomb	train	100. B. 53